



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

Dienststelle zur Überwindung der Überschuldung. Auswahlverfahren zur Bestimmung von mindestens fünf und nicht mehr als zehn Überschuldungsverwalter

Die Handelskammer Bozen richtet eine Dienststelle zur Überwindung der Überschuldung gemäß Gesetz Nr. 3, vom 27. Januar 2012, ein.

Mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 95, vom 25.07.2016 wurden die Ordnung der Dienststelle sowie die Kriterien für die Auswahl der Überschuldungsverwalter genehmigt.

Weiters wurde der Verantwortliche der Dienststelle ermächtigt, in Zusammenarbeit mit dem Schiedsrat ein öffentliches Auswahlverfahren zur Bestimmung von mindestens fünf und nicht mehr als zehn Überschuldungsverwalter durchzuführen.

Die Überschuldungsverwalter, welche die im Anhang beschriebenen Voraussetzungen erfüllen, können um Eintragung in das Verzeichnis der Überschuldungsverwalter der Dienststelle der Handelskammer Bozen ansuchen.

Kontakt: arbitration@handelskammer.bz.it

Der Abgabetermin für die Eintragungsgesuche ist Montag, 19. September 2016. Es sind keine besonderen Formen der Gesuchstellung vorgesehen; die Gesuche und die entsprechenden Unterlagen können mittels einfacher elektronischer Post übermittelt werden. Die Originalunterlagen müssen im Rahmen des Vorstellungsgesprächs vorgelegt werden. Die Vorstellungsgespräche werden mit den einzelnen Kandidaten festgelegt.

Die Eintragung in das Verzeichnis der Überschuldungsverwalter der Handelskammer Bozen ist kostenlos.

Organismo per la composizione della crisi da sovraindebitamento - Procedura di selezione pubblica per individuare almeno cinque, ma non più di dieci, Gestori della crisi

La Camera di commercio di Bolzano istituisce un Organismo di composizione delle crisi da sovraindebitamento di cui alla legge 27 gennaio 2012, n. 3.

Con deliberazione della Giunta camerale dd. 25.07.2016, n. 95, sono stati approvati il regolamento dell'Organismo nonché i criteri di accesso e di scelta dei Gestori della crisi da sovraindebitamento.

Inoltre il referente dell'Organismo è stato autorizzato a indire, in collaborazione con il Consiglio arbitrale, una procedura di selezione pubblica per individuare almeno cinque, ma non più di dieci Gestori della crisi.

I Gestori della crisi da sovraindebitamento, in possesso dei requisiti descritti nel documento allegato, possono chiedere l'iscrizione nell'elenco dei Gestori della crisi dell'Organismo di composizione della crisi da sovraindebitamento della Camera di commercio.

Contatto: arbitration@camcom.bz.it

Il termine di consegna per le richieste d'iscrizione è lunedì, 19 settembre 2016. Per la presentazione delle domande e della relativa documentazione non sono richieste forme particolari; l'invio potrà avvenire anche tramite posta elettronica ordinaria, salva la produzione dei documenti originali in sede di colloquio di presentazione. I colloqui saranno fissati in accordo con i singoli candidati.

L'iscrizione nell'elenco dei Gestori della crisi dell'Organismo della Camera di commercio di Bolzano è gratuita.

Dr./dott. Ivo Morelato

Verantwortlicher der Dienststelle der Handelskammer Bozen zur Überwindung der Überschuldung

Referente dell'Organismo della Camera di commercio di Bolzano per la composizione della crisi da sovraindebitamento

I-39100 Bozen,
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 629
Fax 0471 945 623
morelato@handelskammer.bz.it
arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.handelskammer.bz.it
Eingetragen im nationalen Verzeichnis
Mediationsstellen, Nr. 75/16.03.2010 (GVD 28/2010)
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2008

I-39100 Bolzano,
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 629
fax 0471 945 623
morelato@camcom.bz.it
arbitration@bz.legalmail.camcom.it
www.camcom.bz.it
der Iscritto al Registro nazionale degli organismi di
conciliazione al n. 75/16.03.2010 (d.lgs. 28/2010)
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2008